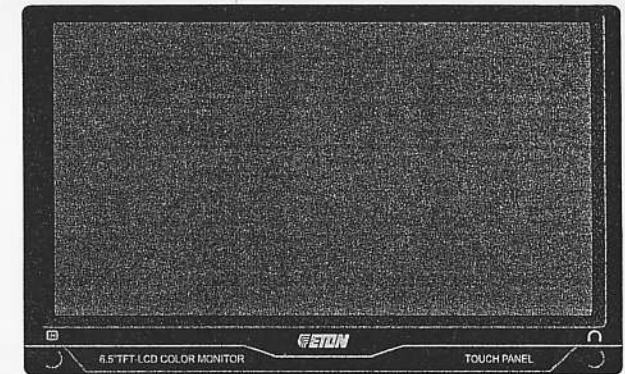


ETON

ETON



**6.5" WIDE TFT-LCD
16:9 MONITOR**

LCM 1660 TS

BEDIENUNG / OPERATION

ACHTUNG FAHRER !

CAUTION !

**NICHT WÄHREND DER FAHRT
AUF DEN BILDSCHIRM SEHEN !
DON'T WATCH AND DRIVE!**

46M65ETON01-0261

Begriffserklärung / Terms

	English	Deutsch
BRIG	Brightnes	Helligkeit
COLOR		Farbe
CONT	Contrast	Kontrast
DOWN	Down	Ab
EJECT	Eject	Auswerfen
FULL	Full	Voll
JUNCTION BOX	Junction Box	Verteilerkasten
NEXT	Next	Nächste(r)
NO SIGNAL	No Signal	Kein Signal
OFF	Off	Ausschalten
ON	On	Einschalten
PLAY	Play	Spielen
PREV	Previous	Vorhergehende(r)
SCRE	Screen	Bildschirm
TINT	Tint	Tönung
TOUCH SCREEN	Touch Screen	Berührungsempfindlicher Bildschirm
UP	Up	Auf
VOL	Volume	Lautstärke

Inhaltsverzeichnis / Contents

DEUTSCH

Begriffserklärung	2
Zur Beachtung	4-5
AV-Modus	6
Bedienung Ihres Monitors	7
Einschalten	7
Ausschalten	7
Lautstärkekontrolle	8
Lautstärkekontrolle des Kopfhörers	8
Bildeinstellungen	9-11
Manuelle Bildkontrolle	9
Bildschirm-Modus-Kontrolle	10
Anschluss externer Geräte	12
DVD-Modus	13
Bildkontrolle bei DVD Modus	14
Diagramm der Verbindungen	15
Einbau-Hinweise	16
Spezifikationen	31

ENGLISH

Caution	18-19
AV-Mode	20
Operating Your Monitor	21
How To Power ON	21
How To Power OFF	21
Volume Control	22
Volume Control for Earphone	22
Picture Control	23-25
Manual Picture Control	23
Screen Mode Control	24
Connecting External Devices	26
DVD-Mode	27
Picture Control For DVD Mode	28
Diagram Of Connections	29
Installation Guideline	30
Specifications	31

Achtung!

Bitte lesen und beachten Sie alle Warnungen und Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung und auf dem Gerät. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung für künftigen Gebrauch auf.

Es gibt zwei verschiedene Alarmsignale



Das „Blitz mit Pfeilspitze“ Symbol innerhalb eines gleichschenkeligen Dreiecks soll die Aufmerksamkeit des Benutzers auf gefährliche Stromstärken im Produktgehäuse lenken, die stark genug sind, einen elektrischen Schock auszulösen.



Das Ausrufungszeichen innerhalb eines gleichschenkeligen Dreiecks soll die Aufmerksamkeit des Benutzers auf wichtige Bedienungs- und Wartungshinweise lenken, die in der Bedienungsanleitung enthalten sind.

⚠️ WARNUNG!



Reduzieren Sie beim Fernsehen die Lautstärke, um den Autofahrer nicht abzulenken, da sonst ein schwerer Unfall passieren könnte.



Stecken Sie keinen Draht, Metallgegenstand, Papier, Streichholz in die Kopfhörerbuchse oder zwischen Monitor und Kopfstützenhalterung, da dies ein Feuer oder einen Elektroschock verursachen könnte.



Stechen Sie nicht mit einem Draht oder einem Metallgegenstand auf den Monitor, da dies den Bildschirm beschädigen könnte.



Vermeiden Sie, etwas auf die Vorderseite des Video Monitors fallen zu lassen oder übermäßig Druck auszuüben. Falls der Bildschirm wegen falscher Behandlung bricht, erlischt die Garantie!



Seien Sie extra vorsichtig mit Flüssigkeiten im IAuto. Sollten Sie oder Ihr Kind Flüssigkeit auf diese Produkte verschütten, fahren Sie Ihr Fahrzeug an den Straßenrand und schalten Sie das Auto ab, oder wischen Sie die Produkte mit einem Handtuch trocken. Verwenden Sie das Gerät nicht mehr, bis die Feuchtigkeit entweder verdunstet ist oder ein qualifizierter Techniker in einem Service Center eine Inspektion des Monitors durchgeführt hat. Eine ernsthafte Verletzung oder der Tod könnten auftreten.



Zur Reinigung des Bildschirms sollten Sie nur einen mit reinem Wasser angefeuchteten Lappen verwenden. Wringen Sie alles überschüssige Wasser aus, bevor Sie den Bildschirm abwischen. Verwenden Sie nie Reiniger oder Chemikalien. In den meisten Fällen reicht ein trockener Lappen.



Versuchen Sie nicht, die Wartung dieser Produkte selbst durchzuführen, sondern suchen Sie ein qualifiziertes Service Center oder ein Fabrik Service Center.

Achtung!

⚠️ ACHTUNG!



Qualitätsinstallationen werden am besten durch qualifizierte und zugelassene Techniker durchgeführt.



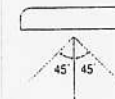
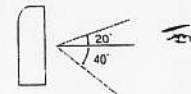
Längeres Einschalten des Monitors bei nicht laufendem Motor, kann die Batterie erschöpfen.

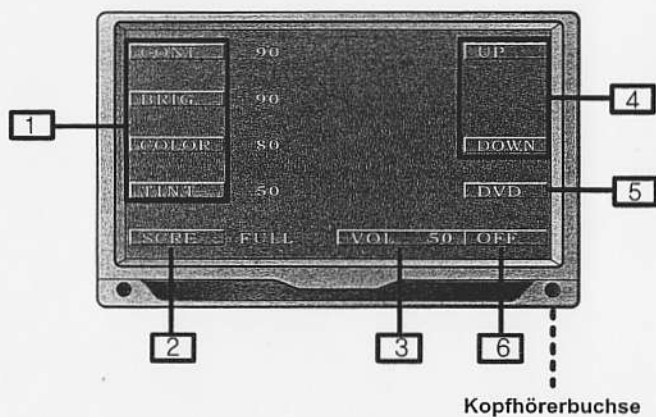


Dieses Produkt wurde für ein 12 Volt DC negativ geerdetes Fahrzeug konzipiert. Es darf nicht in andere Fahrzeugtypen eingebaut werden.

Hinweise

1. Die Betriebstemperatur dieses Produktes ist begrenzt auf -20° - $+80^{\circ}\text{C}$. Ihr Fahrzeug kann im Sommer Temperaturen bis zu 100° erreichen.
2. Wenn die Temperatur in Ihrem Fahrzeug extrem hoch oder niedrig ist, sollten Sie so lange warten, bis Ihre Klimaanlage bzw. Ihre Heizung das Fahrzeug auf Normaltemperatur abgekühlt bzw. erwärmt hat. Ihr Monitor wird wieder normal funktionieren sobald normale Temperaturbedingungen erreicht sind.
3. Eine optimale Bildqualität wird erreicht, wenn Sie sich direkt vor dem Monitor befinden.

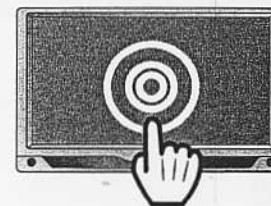




- Benutzen Sie:
- Kontrast/Helligkeit/Farbe/Tönung (p9)**
um die gewünschten Einstellungen vorzunehmen.
 - Bildschirm (p10)**
Stellen Sie den Bildschirmmodus nach Ihrem Wunsch ein.
 - Lautstärke ~ (p8)**
Kopfhörerlautstärke
 - AUF/AB**
Wenn Bildschirmkontrolle OSD auf dem Bildschirm angezeigt ist, können Sie das gewünschte Menü durch Drücken der AUF/AB-Tasten wählen - das AUF/AB-Icon ist blau hinterlegt.
 - DVD (p13~14)**
Umschalten auf DVD-Modus
 - AUS (p7)**
Ausschalten.

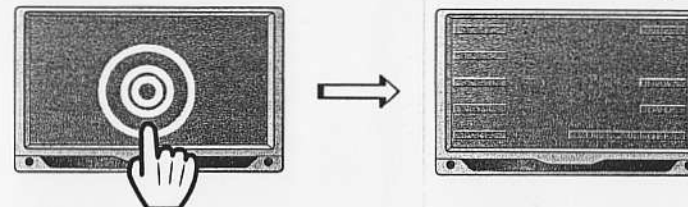
◆ Einschalten

- Berühren Sie den Monitor.
Wenn Sie ihn berühren, wird der Monitor eingeschaltet.

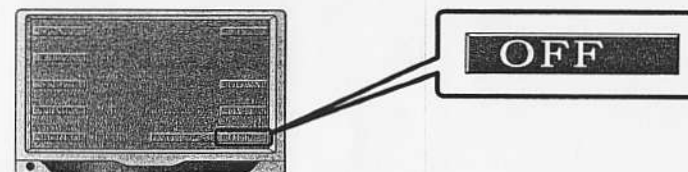


◆ Ausschalten

- Berühren Sie den Monitorbildschirm, um den Bildregler OSD anzuzeigen.



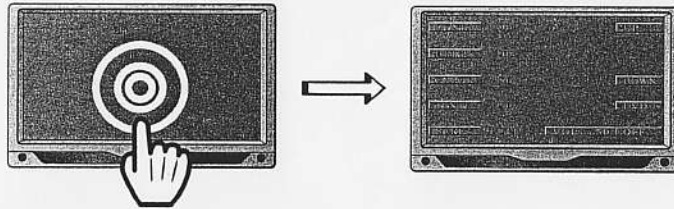
- Berühren Sie das "AUS" Icon auf dem Monitorbildschirm.



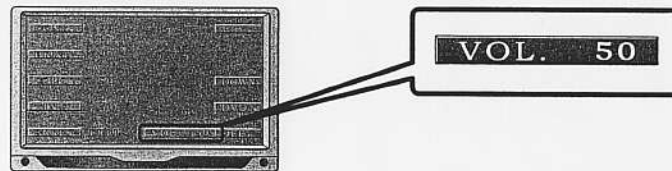
Lautstärkereglern

◆ Lautstärkenregler für die Kopfhörer

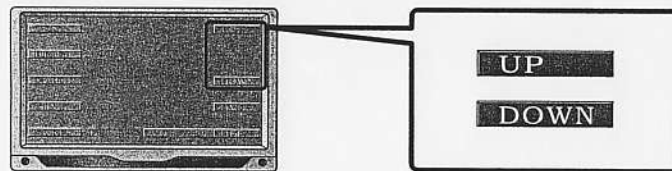
1. Berühren Sie den Monitorbildschirm, um den Bildregler OSD anzuzeigen.



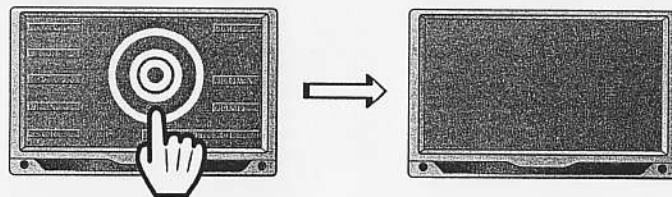
2. Berühren Sie den Lautstärke Icon (VOL) im angezeigten Bildregler OSD..



3. Regeln Sie die Lautstärke nach Ihrem Wunsch durch Berühren der AUF/AB Icons.



4. Wenn Sie die Mitte des Monitors berühren, wird der Bildregler ausgeschaltet.

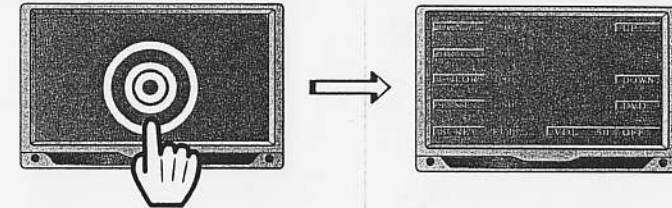


Bildeinstellungen

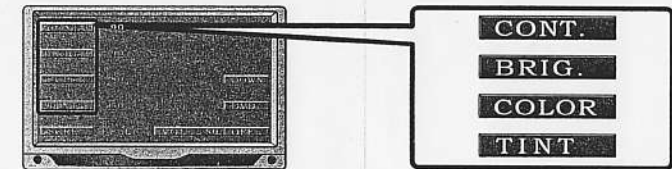
◆ Manueller Bildregler

Auswahl von Kontrast / Helligkeit / Farbe / Tönung

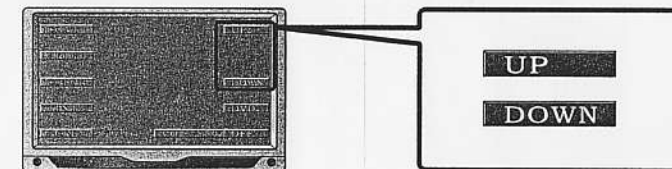
1. BILDREGLER OSD wird angezeigt, wenn Sie den Monitor berühren.



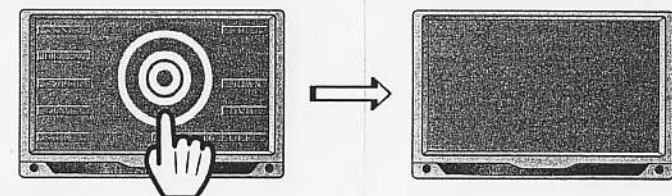
2. Wählen Sie Kontrast / Helligkeit / Farbe / Tönung durch Berührung des entsprechenden Icons im angezeigten Bildreglers OSD.



3. Stellen Sie den gewünschten Kontrast /Helligkeit/Farbe/Tönung ein durch Berühren des AUF/AB Icons auf dem Monitor.



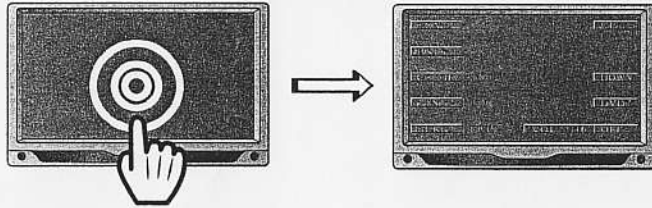
4. Wenn Sie die Mitte des Monitors berühren, wird der Bildregler ausgeschaltet.



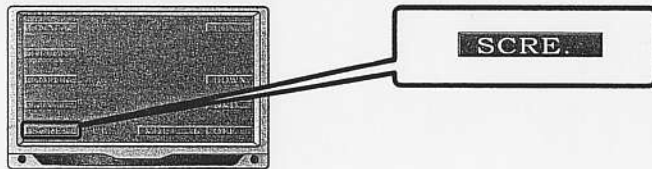
Bildeinstellungen

◆ Bildschirm-Modus-Regler

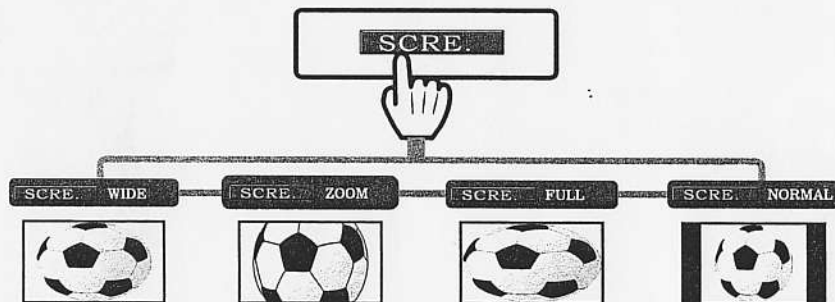
1. Aktivieren Sie den Bildschirmregler OSD durch Berühren des Monitors.



2. Aktivieren Sie den Bildschirm Icon durch Berühren des „SCRE“ Icon auf dem angezeigten Bildregler OSD



3. Sobald Sie den "SCRE" Icon berühren, können Sie die Bildeinstellungen BREIT / ZOOM / VOLL / NORMAL wählen.



Der Bildschirm wird auf der rechten und linken Seite im Verhältnis 4x3 vergrößert.

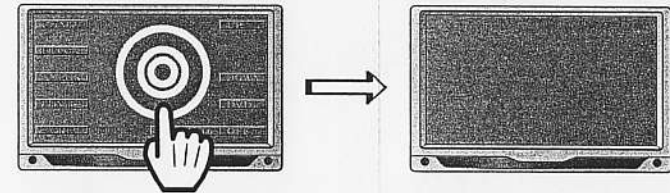
Der Bildschirm wird auf der rechten und linken Seite des Bildes im Verhältnis 4x3 vergrößert, wobei auch die linke und rechte Seite des Bildes dargestellt wird.

Vergrößert das Bild auf Vollbild-Modus.

Standard 4x3 Verhältnis.

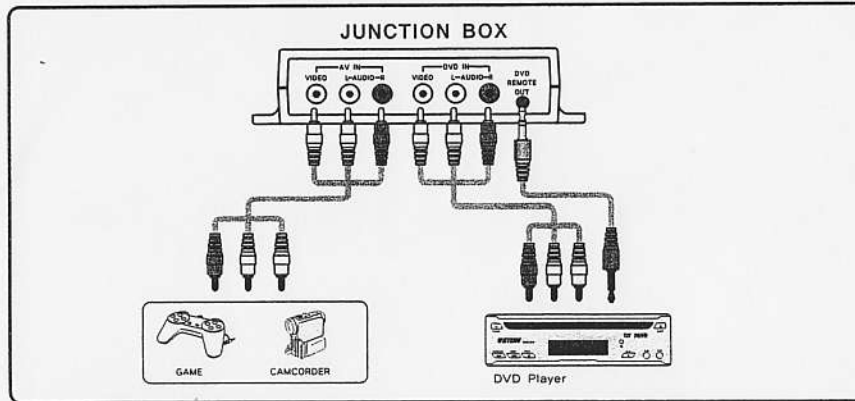
Bildeinstellungen

4. Nach Auswahl der Bildeinstellungen berühren Sie die Mitte des Monitors. Der Bildregler OSD wird ausgeschaltet und die von Ihnen gewünschten Einstellungen werden ausgeführt.

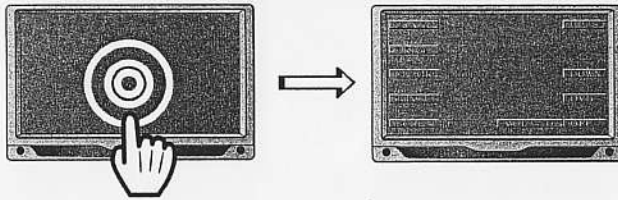


Anschluss externer Geräte

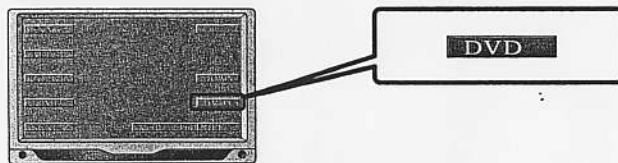
Sie können DVD, VHS, Video Spiele etc. anschließen



1. Aktivieren Sie den Bildregler OSD durch Berühren des Monitors.



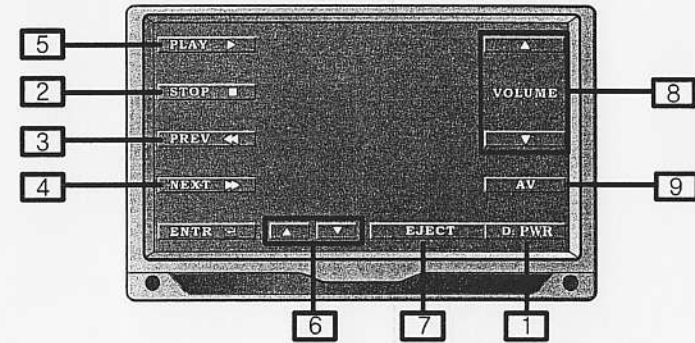
2. Berühren Sie den DVD Icon auf dem angezeigten Bildregler OSD.



Sollte der DVD nicht mit dem Monitor verbunden sein, wird kein Signal angezeigt.



DVD-Modus

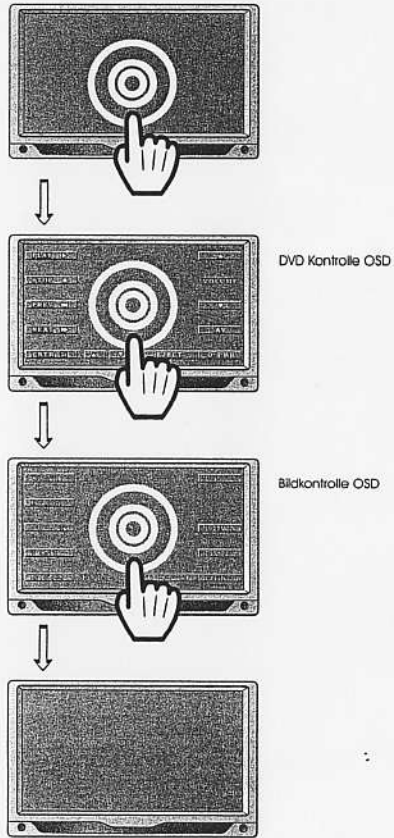


1. **DPWR**
DVD EIN : Schaltet den DVD Spieler ein. CD spielt automatisch. DVD AUS : Schaltet den DVD Spieler aus.
2. **PLAY ► (PLAY/PAUSE)**
Startet/Pause Disk
3. **STOP ■**
Beendet Disk.
4. **PREV ◀◀**
Wird verwendet, um zum vorherigen Abschnitt zu gelangen.
5. **NEXT ►►**
Wird verwendet, um zum nächsten Abschnitt zu gelangen.
6. **▲/▼**
DVD : Wird verwendet, um zum gewünschten Menue zu gelangen und durch Drücken des Auswahl/Play Icons das gewünschte Menue zu wählen .
MP3 : Gewählter Abschnitt wird gespielt, wenn der Auswahl/Play Icon nach dem Stopp Icon berührt wird.
7. **EJECT**
ÖFFNEN/SCHLIESSEN der Disk Schublade.
8. **VOLUME ▲/▼**
Lautstärkenregler für den DVD Spieler.
9. **AV**
Schalten des AV Modus.

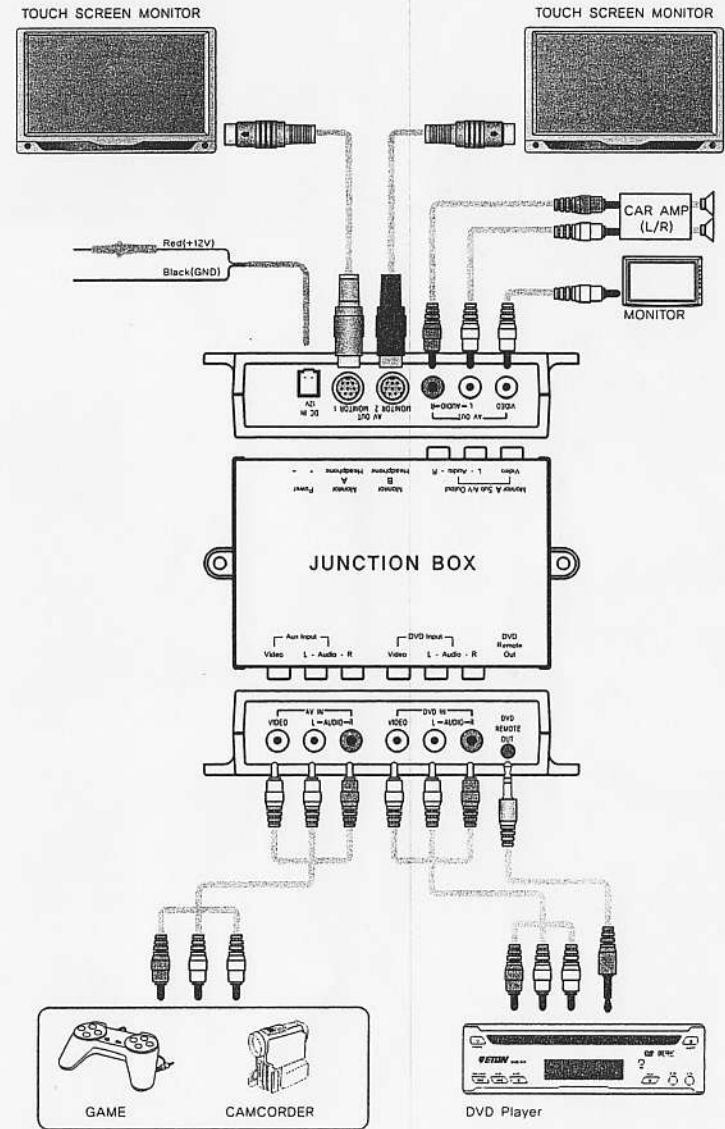
* Bezüglich spezieller DVD Funktionen bitte die DVD Bedienungsanleitung verwenden.

Bildregler bei DVD-Modus

Aktivieren Sie den DVD Regler OSD durch Berühren des Monitors im DVD Modus.
Danach aktivieren Sie den Bildregler OSD durch Berühren der Mitte des Monitors.



Verbindungsdiagramm



Einbau-Hinweise

**** DVD Eingang darf nur mit AV 2 verbunden werden
(Einziger DVD Eingang)**

A. Um Monitor "A" zu sehen und zu hören, müssen Sie den drahtlosen Kopfhörer auf „A“ setzen durch Regulierung der Feinabstimmung

B. Um Monitor "B" zu sehen und zu hören, müssen Sie den drahtlosen Kopfhörer auf "B" setzen durch Regulierung der Feinabstimmung

**** Der AV Ausgang ist ein Sub-Ausgang von Monitor "A".**

**** Der Monitor „A“ Ausgang kontrolliert den AV Ausgang Monitor.**

Inhaltsverzeichnis / Contents

Caution	18-19
AV-Mode	20
Operating Your Monitor	21
How To Power ON	21
How To Power OFF	21
Volume Control	22
Volume Control for Earphone	22
Picture Control	23-25
Manual Picture Control	23
Screen Mode Control	24
Connecting External Devices	26
DVD Mode	27
Picture Control For DVD Mode	28
Diagram Of Connections	29
Installation Guideline	30
Specifications	31